Alaskamili Qanuq Ikniġum Aŋŋalatchilha

Itniġumguq tara nutaqtiġagiga nuna. Itniqnik ilisaqtit ilitchuġinigat tamanna ikkayutaa ikniġum-itniqpallaknin uniin aulaqman.

Nunaguq utuqaġuqami nakutmun ikkayutaungiqmiraqtuq tamatkunuŊa aŊnugauranun suli qupilguinun nunam

151-300 Ukiuniasriin uttuqqaich nauruat qiñiqnaqsiraq niq sut

Ikkilġahuniguq nautqikkami atlakagiñik nautchiraqtuq nuna, nutaqlugu inaat aŋŋuġaurat-qanusrikpata tasramma.

0-5 Uvva ukiuŋi nuna naunġauranik aulagniŋuraġaqniqsuq

Ilaŋisaguuq aŋŋugaurat nakaugigaat utuqaq nuna. Ilaŋisa asriin nutaq pisuplugu.

Nunaguq nautmukman tasramma atlakagich iliraqniqsut suli simihuni niqat_atlakagich asriin aŋŋugaurat iliplutiŋ.

51-150 Asriin ukiuñikkaminuna tasrammaguq atlakagich nappaaqtut, urgilich, ummaich nauraqtut

6-25 Ukiuñi tara naunġaurat naulġataqpaluhutiŋ

26-50 Asriin ukiuñi nauplutiŋ, uvsiksiplutni uniin

Inupiaq translation provided by Barbara Atoruk

For more information: Visit the Role of Fire in Alaska curriculum at http://alaska.fws.gov/fire/role

Kathy Sarns

June 2013